

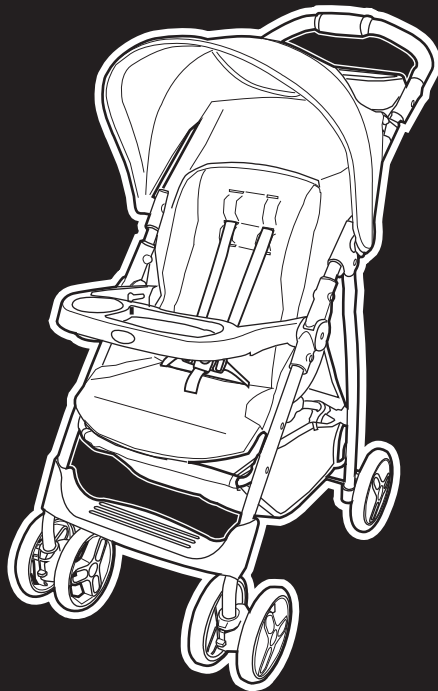


LITERIDER LX™

- featuring
- avec
- que incluye



- Owner's Manual • Mode d'emploi
- Manual del propietario



www.gracobaby.com

©2016 Graco PD349358B 9/16

**1 WARNING • MISE EN GARDE
• ADVERTENCIA**

Pages • Páginas 4-11

**2 Features • Caractéristiques
du produit • Características**

Page • Página 12

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

**3 Assembly • Montage
• Ensamblaje**

Pages • Páginas 13-23

- 3-A To Open Stroller • Ouvrir de la poussette • Abrir el cochecito**
- 3-B Rear Axle • Essieu arrière • Eje trasero**
- 3-C Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras**
- 3-D Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras**
- 3-E Child's Tray • Plateau pour enfant • Bandeja para niños**
- 3-F Canopy • Baldaquin • Capota**
- 3-G Parent's Tray • Plateau pour adulte • Bandeja para padres**

4 Use • Utilisation • Uso

Pages • Páginas 24-38

- 4-A To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité
• Cómo sujetar al niño**
- 4-B To Recline • Pour incliner • Para reclinar**
- 4-C Brakes • Freins • Los frenos**
- 4-D Swivel Wheels • Roulettes pivotantes • Las ruedas giratorias**
- 4-E To Attach Graco® Infant Car Seat • Pour fixer le dispositif de
retenue pour bébé Graco® • Cómo instalar el asiento de
automóvil para bebé Graco®**
- 4-F To Fold Stroller • Pliage de la poussette • Para plegar
el cochecito**

5 Cleaning • Nettoyage • Limpieza

Pages • Páginas 39-44

- 5-A Care & Maintenance • Soins et entretien
• Cuidado y mantenimiento**
- 5-B Replacement Parts • Warranty Information
Pièces détachées • Renseignements sur la garantie
Piezas de repuesto • Información sobre la garantía**
- 5-C Product Registration • Enregistrement du produit
• Registro del producto**

! WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. Always keep child in view while in stroller.

AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use seat belt or infant car seat harness. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.

AVOID FINGER ENTRAPMENT Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.

NEVER USE STROLLER ON STAIRS or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.

AVOID STRANGULATION. **DO NOT** place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.

USE OF THE STROLLER with a child weighing more than 50 lb (22.7 kg) or taller than 45 in. (114.3 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.

TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle (other than approved Graco stroller bags). Never place anything on the canopy.

TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10 lb (4.5 kg) in the storage basket.

TO AVOID BURNS, never put hot liquids in the parent tray.

TO PREVENT TIPPING, do not place more than 3lb (1.36kg) in the parent tray.

DO NOT use storage basket as a child carrier.

DO NOT ALLOW your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.

NEVER PLACE child in the stroller with head toward footrest.

NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.

STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.

NEVER LIFT OR CARRY stroller by the footrest.

DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.

⚠ WARNING

CAREGIVER MUST always help child get into and out of the stroller.

CAREGIVER MUST always ensure the brakes are engaged when placing child into stroller.

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

TO AVOID INJURY TO YOUR CHILD: THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™. Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.



READ THE MANUAL provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

FALL HAZARD: Always check that infant car seat is securely attached to stroller by pulling up on the car seat.

ALWAYS SECURE your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.

Improper use of this stroller with a car seat may result in serious injury or death.

See Graco infant car seat owners manual for maximum size of child.

! MISE EN GARDE

Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et directives de montage peut causer des blessures graves ou même la mort.

PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.

DOIT ÊTRE ASSEMBLÉE PAR UN ADULTE.

NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE.

Toujours garder l'enfant à portée de vue lorsqu'il est assis dans cette poussette.

POUR ÉVITER LES BLESSURES

GRAVES suite à une chute ou en glissant : toujours se servir de la ceinture de sécurité ou du harnais du siège d'auto pour bébé. Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps de l'enfant.

AFIN D'ÉVITER LES DOIGTS

COINCÉS : faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée avant de permettre à l'enfant de s'en approcher.

NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS DES

ESCALIERS fixes ou roulants. Il y a danger de perdre la maîtrise de la poussette ou que l'enfant en tombe. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.

AFIN D'ÉVITER LA STRANGULATION, NE JAMAIS

accrocher d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ou attacher un cordon à un jouet.

L'USAGE DE LA POUSSETTE

avec un enfant pesant plus de 22.7 kg (50 lb) ou mesurant plus de 114.3 cm (45 po) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utiliser la poussette avec seulement un enfant à la fois.

AFIN DE PRÉVENIR TOUTE SITUATION DANGEREUSE

D'INSTABILITÉ, ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires (autres que les sacs à poussette Graco approuvés) sur la poignée ou le baldaquin. Ne jamais placer quoi que ce soit sur le baldaquin.

AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES

D'INSTABILITÉ, ne jamais placer plus de 4,5 kg (10 lb) dans le porte-bagages.

POUR ÉVITER LES BRÛLURES,

ne jamais placer de liquide chaud dans un plateau pour adulte.

⚠ MISE EN GARDE

AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, ne pas placer plus de 1,36 kg (3 lb) dans les plateaux pour adulte.

NE PAS utiliser le porte-bagages pour transporter un enfant.

NE PAS utiliser le siège pour bambin dans une voiture.

NE PAS utiliser le siège pour bambin comme lit d'auto.

NE PAS PERMETTRE à l'enfant de se tenir debout sur le porte-bagages. Il pourrait s'affaïsser et causer des blessures.

NE JAMAIS PLACER l'enfant dans la poussette avec la tête vers le repose-pieds.

NE JAMAIS PERMETTRE QU'ON SE SERVE DE CETTE POUSSETTE comme jouet.

CETTE POUSSETTE doit être utilisée seulement à des vitesses de marche. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser en faisant du jogging, du patin, etc.

NE JAMAIS SOULEVER OU TRANSPORTER la poussette par le repose-pieds.

CESSER D'UTILISER VOTRE POUSSETTE si elle devient endommagée ou brisée.

UN ADULTE RESPONSABLE DOIT toujours aider l'enfant à entrer et sortir de la poussette.

UN ADULTE RESPONSABLE DOIT toujours s'assurer que les freins sont bien engagés avant d'installer l'enfant dans la poussette.

UTILISATION DU SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE :

AFIN D'ÉVITER QUE VOTRE ENFANT NE SUBISSE DES BLESSURES : CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™.

Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures graves ou mortelles.

LIRE LE MANUEL

fourni avec votre siège d'auto Graco avant de

l'utiliser avec cette poussette.



DANGER DE CHUTE : toujours s'assurer que le siège d'auto pour bébé est solidement fixé à la poussette en tirant sur le siège.

AFIN D'ÉVITER LES CHUTES, toujours s'assurer que le siège pour bambin est solidement fixé aux deux côtés du cadre de la poussette.

! MISE EN GARDE

TOUJOURS ATTACHER l'enfant avec le harnais du siège d'auto pour bébé lorsqu'il est utilisé avec la poussette. Si l'enfant est déjà installé dans le siège d'auto, s'assurer qu'il est bien attaché avec le harnais.

Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto pour bébé peut occasionner des blessures graves ou mortelles.

Consulter le manuel du siège d'auto pour bébé GRACO pour connaître la taille maximum permise.

⚠️ ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de ensamblaje podría resultar en lesiones serias o la muerte.

POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.

REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.

NUNCA DEJE A UN NIÑO SIN ATENDER. Mantenga siempre al niño a la vista mientras está en el cochecito.

EVITE SERIAS LESIONES causadas por caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad o arnés del asiento de automóvil para el bebé. Luego de sujetar las hebillas, ajuste las correas para lograr un calce apretado alrededor de su niño.

EVITE EL ATRAPAMIENTO DE LOS DEDOS: Tenga cuidado cuando pliega y despliega el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente armado y trabado antes de permitir que el niño se acerque al mismo.

NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o bordillo.

EVITE LA ESTRANGULACIÓN.

NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.

EL USO DE UN COCHECITO con un niño que pesa más de 50 libras (22.7 kg) o es más alto que 45 pulgadas (114.3 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Use el cochecito solamente con un niño por vez.

PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, nunca ponga carteras, bolsas, paquetes o accesorios en la manija (si no son las bolsas para cochecito aprobadas por Graco). No ponga nunca nada sobre la capota.

PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento.

PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca ponga líquidos calientes en la bandeja para padres.

PARA PREVENIR QUE SE TUMBE, no ponga más de 3 libras (1,36 kg) en la bandeja para padres.

NO use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.

⚠️ ADVERTENCIA

NO DEJE que el niño se pare sobre la canasta. Podría desarmarse y causar lesiones.

NUNCA PONGA al niño en el asiento para niño pequeño con la cabeza hacia el apoyapiés.

NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO se use como un juguete.

EL COCHECITO DEBE USARSE solamente a la velocidad del caminar. El producto no debe usarse para correr, patinar, etc.

NUNCA LEVANTE NI TRANSPORTE el cochecito agarrado del apoyapiés.

DEJE DE USAR SU COCHECITO si resulta dañado o roto

LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO debe ayudar siempre al niño a subirse y bajarse del cochecito.

LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO debe tener la seguridad de que los frenos estén activados cuando pone al niño en el cochecito.

USO DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

PARA EVITAR LESIONES A SU NIÑO: ESTE COCHECITO SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE® CON CLICK CONNECT™. Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el logotipo Click Connect™. El uso inadecuado



de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.

LEA EL MANUAL incluido con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.

PELIGRO DE CAÍDA: Verifique siempre que el asiento de automóvil para bebé esté debidamente asegurado al cochecito tirando del asiento de automóvil hacia arriba.

⚠️ ADVERTENCIA

ASEGURE SIEMPRE a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, verifique que esté asegurado con el arnés.

El uso inadecuado de este cochecito con un asiento de automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte.

Vea el manual del propietario del asiento de automóvil para bebé Graco para determinar el tamaño máximo del niño.

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

No tools required.

Ce modèle peut ne pas comprendre certaines des caractéristiques décrites ci-dessous. **S'assurer** d'avoir toutes les pièces correspondant à ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. Si des pièces sont manquantes, communiquer avec notre service à la clientèle.

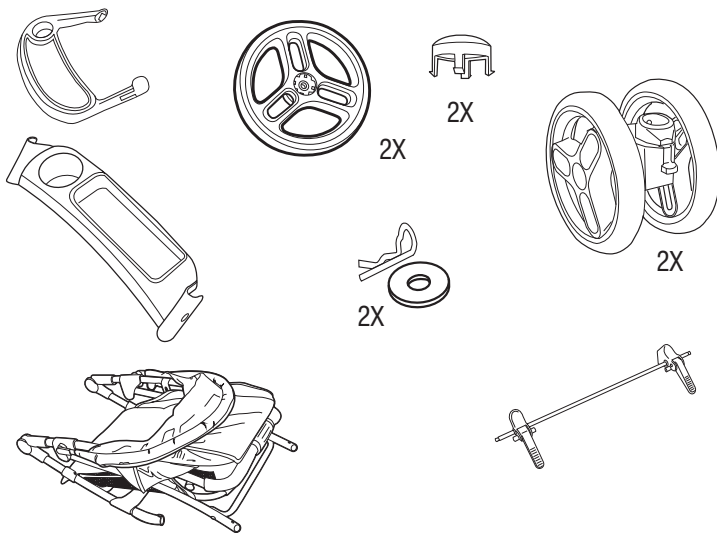
Aucun outil nécessaire.

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación.

Verifique que tenga todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

No requiere herramientas.

All models • Tous les modèles • Todos modelos



2X

2X

2X

2X

3-A To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Abrir el cochecito

Be sure to place stroller on top of a piece of cardboard or some other protective cover to prevent any damage to floor.

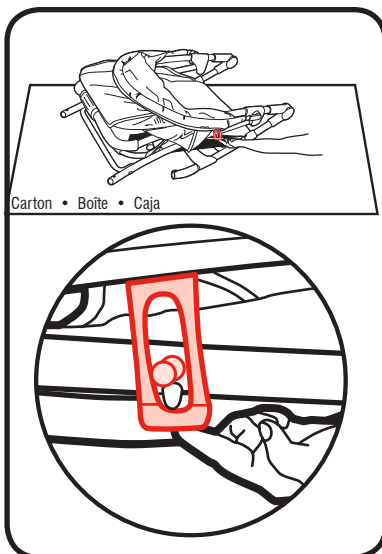
S'assurer de placer la poussette sur un morceau de carton ou un autre revêtement de protection pour prévenir tout dégât au plancher.

Asegúrese de poner el cochecito sobre un pedazo de cartón o algún otro material de protección para prevenir dañar el piso.

1. Open the storage latch.

1. Ouvrir le loquet de rangement.

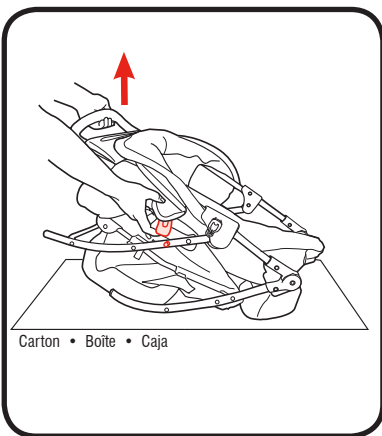
1. Abra la traba de almacenamiento.



2. Lift handle of stroller up.

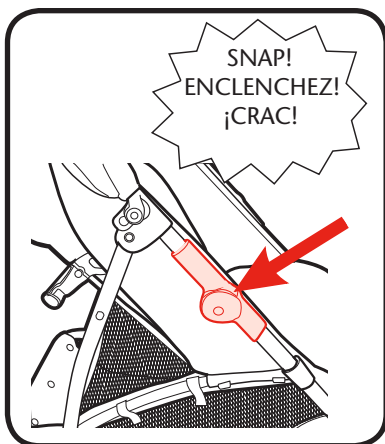
2. Soulever la poignée de la poussette.

2. Levante la manija del cochecito hacia arriba.



3 Assembly

- Assemblage
- Ensamblaje

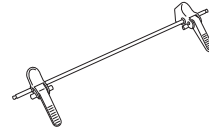


3. Check that stroller is completely open (by trying to fold it) before continuing.

3. Vérifier que la poussette est complètement dépliée (en essayant de la plier) avant de continuer.

3. Verifique que el cochecito esté completamente abierto (intente doblarlo) antes de continuar.

3-B Rear Axle • Essieu arrière • Eje trasero



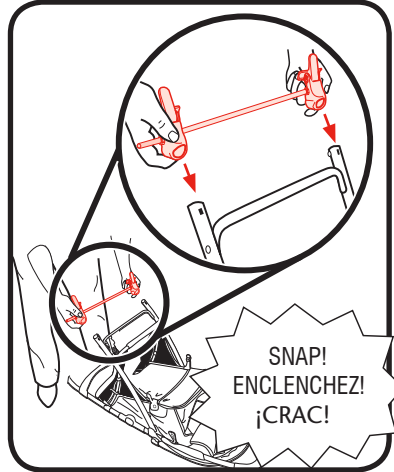
1. Brake levers point toward rear of stroller. Push the axle assembly onto the frame until it locks in position. Check that rear axle is securely attached by pulling on brake assemblies.

1. French

S'assurer que l'essieu arrière est attaché solidement en tirant sur l'assemblage du frein.

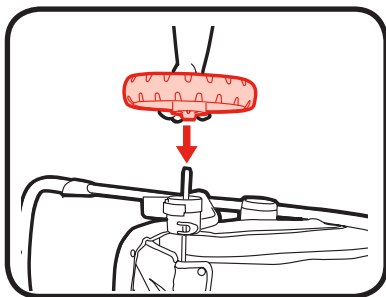
1. Spanish

Verifique que el eje trasero esté bien conectado tirando del equipo de frenos.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

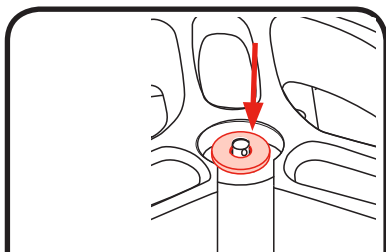
3-C Rear Wheels • Roulettes arrières • Las ruedas traseras



1. Place a wheel on the axle.

1. Installer la roulette sur l'essieu.

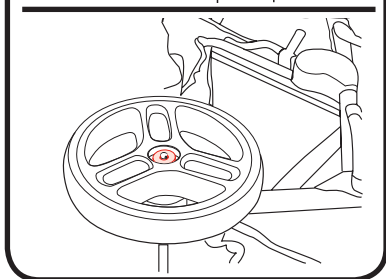
1. Ponga una rueda en el eje.



2. Place a washer on the axle as shown.

2. Placer une rondelle sur l'essieu, tel qu'illustré.

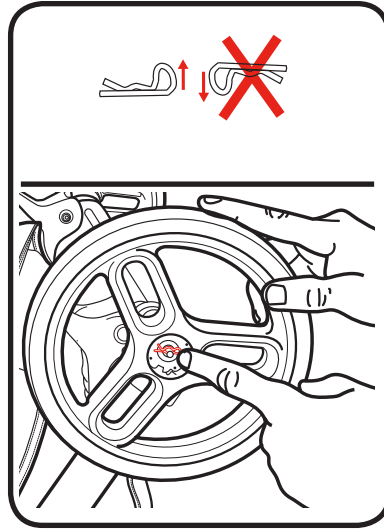
2. Ponga la arandela en el eje como se indica.



3. Push straight side of pin through axle hole. Pin will separate around the axle. Curved end of pin **MUST** face up as shown.

3. Pousser le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. La tige va se séparer autour de l'essieu. La partie recourbée de la tige **DOIT** pointer vers le haut, tel qu'illustré.

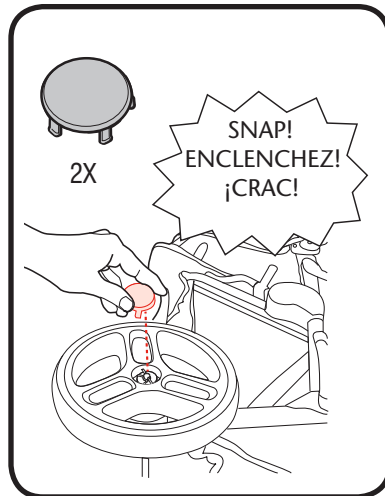
3. Empuje el lado recto de la clavija por el agujero del eje. La clavija se separará alrededor del eje. El lado curvo de la clavija **DEBE** mirar hacia arriba como se indica.



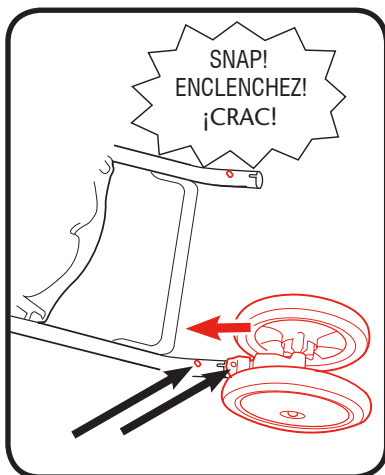
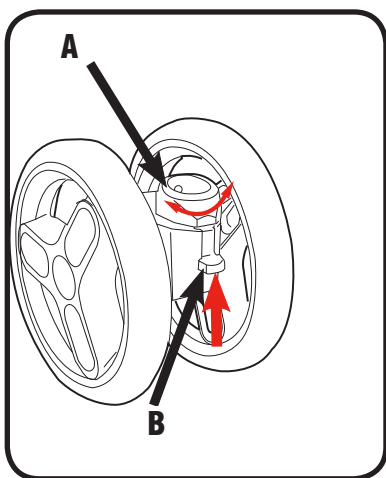
4. a. Align hubcap locking tabs with the slots on the center of the wheel.
b. Push the hubcap onto the wheel until it locks in position.
c. Repeat steps 1-4 on the other side.

4. a. Aligner les languettes de verrouillage de l'enjoliveur avec les fentes situées au centre de la roulette.
b. Pousser l'enjoliveur sur la roulette jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
c. Répéter les étapes de 1 à 4 pour l'autre côté.

4. a. Alinee las lengüetas de seguridad de la tapa de la cubeta con las ranuras del centro de la rueda.
b. Empuje la tapa de la cubeta en la rueda hasta que se trabe en posición.
c. Repite los pasos 1 a 4 en el otro costado.



3-D Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras



1. a. Align the locking tab (B) with the slot on the rotating collar (A).
b. Push up on the locking tab to lock the collar and wheel assembly as shown.

1. a. Aligner la languette de verrouillage (B) avec le collet pivotant (A).
b. Pousser sur la languette de verrouillage de manière à verrouiller le collet et le module de la roulette, tel qu'illustré.

1. a. Alinee la lengüeta de seguridad (B) con la ranura en el cuello rotativo (A).
b. Empuje la lengüeta de seguridad hacia arriba para trabar el cuello y el ensamblaje de las ruedas como se indica.

2. Push each wheel assembly onto the frame until it locks in position over the spring pin as shown. Check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

2. Pousser chaque module de roulette sur le cadre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place sur la barrette à ressort, tel qu'illustré. S'assurer que les roulettes sont fixées solidement, en tirant sur leur module.

2. Empuje cada ensamblaje de las ruedas en el armazón hasta que se trabe en posición sobre la clavija con resorte como se indica.
Verifique que las ruedas estén debidamente sujetadas tirando del ensamblaje de las ruedas.

3-E Child's Tray • Plateau pour enfant • Bandeja para niños

⚠ WARNING

Always secure your child with the seat belt. The tray is not a restraint device.

DO NOT lift the stroller by the child's tray. Use care when snapping the tray on the stroller with a child in the stroller.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attacher l'enfant avec la ceinture de sécurité. Le plateau n'est pas un dispositif de retenue.

NE PAS soulever la poussette par le plateau pour enfant. Faire preuve de prudence au moment d'enclencher le plateau à la poussette lorsqu'il y a un enfant dedans.

⚠ ADVERTENCIA

Asegure siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja no es un dispositivo de seguridad.

NO levante el cochecito agarrándolo de la bandeja para el niño. Tenga cuidado al trabar la bandeja en el cochecito si hay un niño en el cochecito.

Install the Child Tray:

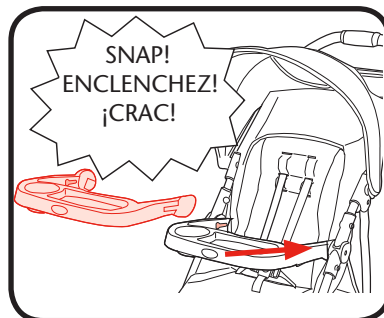
- Align the Tray and Frame.
- Push the tray onto the mounts until it locks in position as shown.

Installer le plateau pour enfant :

- Aligner le plateau et le cadre.
- Pousser le plateau sur ses supports jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

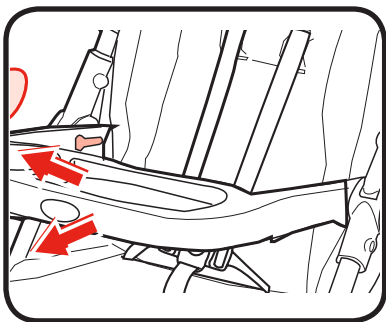
Instale la bandeja para niño:

- Alinee la bandeja y el armazón.
- Empuje la bandeja hacia los montantes hasta que se trabe en posición como se indica.



3 Assembly

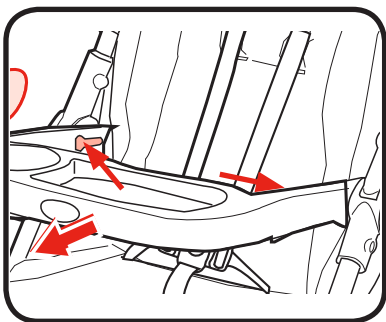
- Assemblage
- Ensamblaje



Always ensure that the child tray is securely attached to the stroller by pulling the tray.

Toujours s'assurer que le plateau pour enfant est solidement fixé à la poussette en tirant sur le plateau.

Verifique siempre que la bandeja para niño esté debidamente asegurado al cochecito tirando de la bandeja.



Remove the Child Tray:
Press the tray latches, then pull the tray away from the frame.

Retirer le plateau pour enfant :
Appuyer sur les loquets du plateau, puis tirer le plateau hors du cadre.

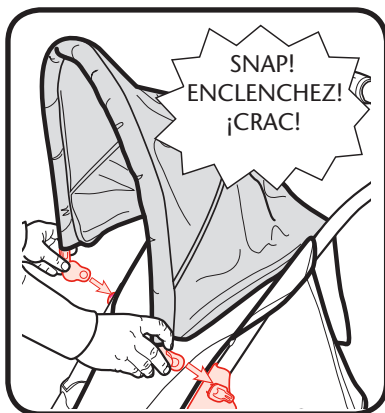
Saque la bandeja para niño:
Oprima las trabas de la bandeja, luego tire la bandeja hacia afuera del armazón.

3-F Canopy • Baldaquin • Capota

Push the canopy mounts onto the frame mounts until they lock in position.

Pousser les supports du baldaquin sur les supports du cadre jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés en place.

Empuje los montantes de la capota hacia los montantes del armazón hasta que se traben en posición.



Pull forward to open canopy.

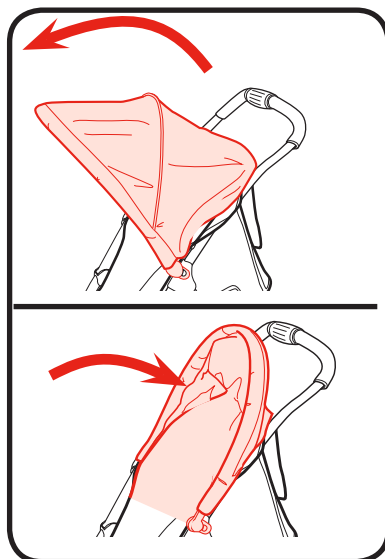
Tirer vers l'avant pour ouvrir le baldaquin.

Tire hacia adelante para abrir la capota.

Push backwards to close canopy.

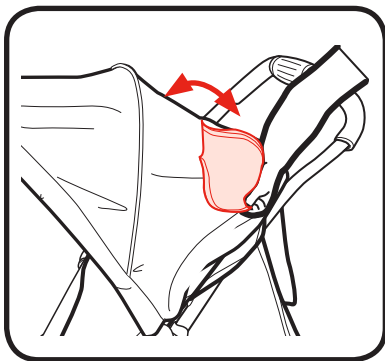
Pousser vers l'arrière pour fermer le baldaquin.

Empuje hacia atrás para cerrar la capota.



3 Assembly

- Assemblage
- Ensamblaje

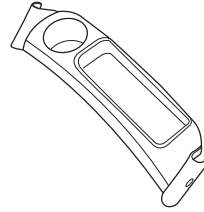


Pull flap forward to open and backward to close canopy window.

Tirer le rabat vers l'avant pour ouvrir et vers l'arrière pour fermer la fenêtre du baldaquin.

Tire la aleta hacia adelante para abrirla y hacia atrás para cerrar la ventana de la capota.

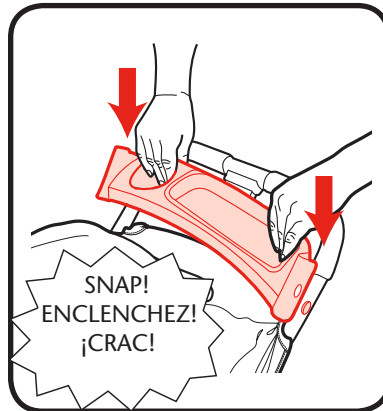
3-G Parent's Tray • Plateau pour adulte • Bandeja para padres



Open canopy. Snap the parent tray onto the stroller handle.

Ouvrir le baldaquin. Enclencher le plateau pour adulte sur la poignée de la poussette.

Abra la capota. Trabe la bandeja para padres a la manija del cochecito.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

4-A To Secure Child • Pour installer votre enfant en toute sécurité • Cómo sujetar al niño

! WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

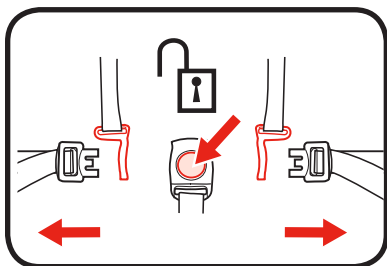
! MISE EN GARDE

Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

! ADVERTENCIA

Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

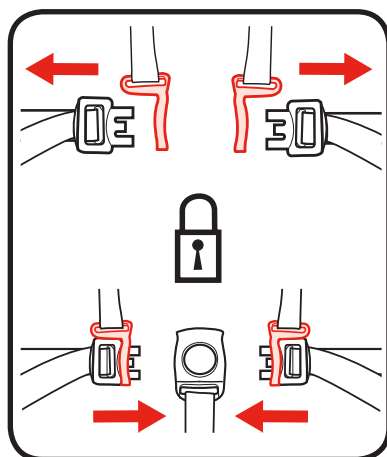
5 Point Harness • Harnais à 5 points • Arnés de 5 puntos



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.



2. To close, slide shoulder strap connectors onto waist straps and insert into buckle.

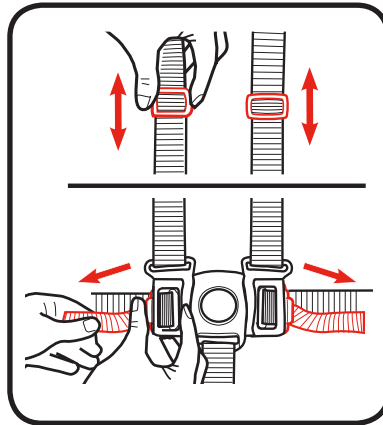
2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.

2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro en las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

3. Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment. To change shoulder harness slots, see page 28.

3. Utiliser les dispositifs de réglage à glissière aux épaules et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule, voir la page 28.

3. Use el ajustador deslizable en el hombro y la cintura para hacer ajustes más apretado. Para cambiar ranuras del arnés del hombro vea la página 28.

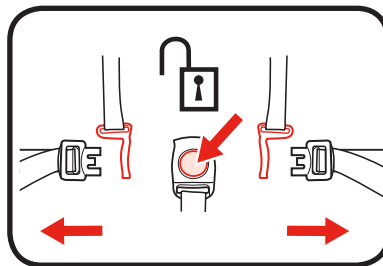


3 Point Buckle • Boucle à 3 point • Hebilla de 3 puntos

1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

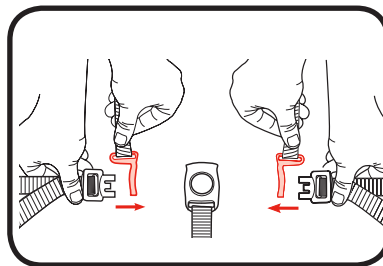
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

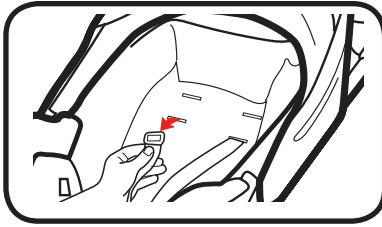


2. Slide shoulder strap connectors off of waist straps.

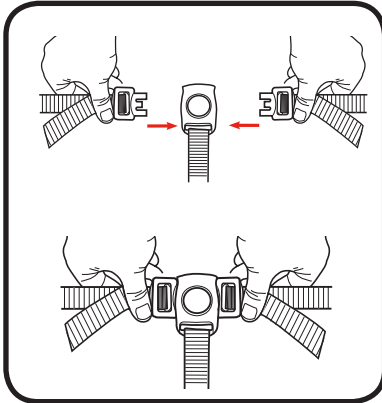
2. Faire glisser les connecteurs de courroies d'épaule pour les détacher des courroies abdominales.

2. Deslice los conectores de la correa para los hombros de las correas para la cintura.

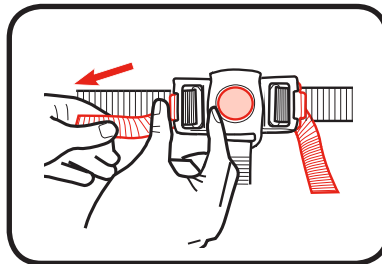




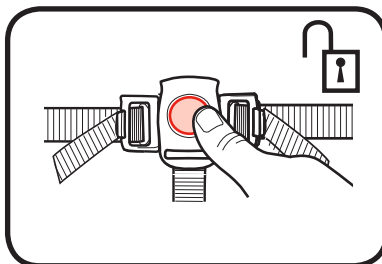
- 3. Remove shoulder straps from stroller.
- 3. Retirer les courroies d'épaule de la poussette.
- 3. Saque las correas para los hombros del cochecito.



- 4. Attach waist straps to harness buckle as shown.
- 4. Fixer les courroies abdominales à la boucle du harnais, tel qu'illustré.
- 4. Sujete las correas para la cintura a la hebilla del arnés como se indica.

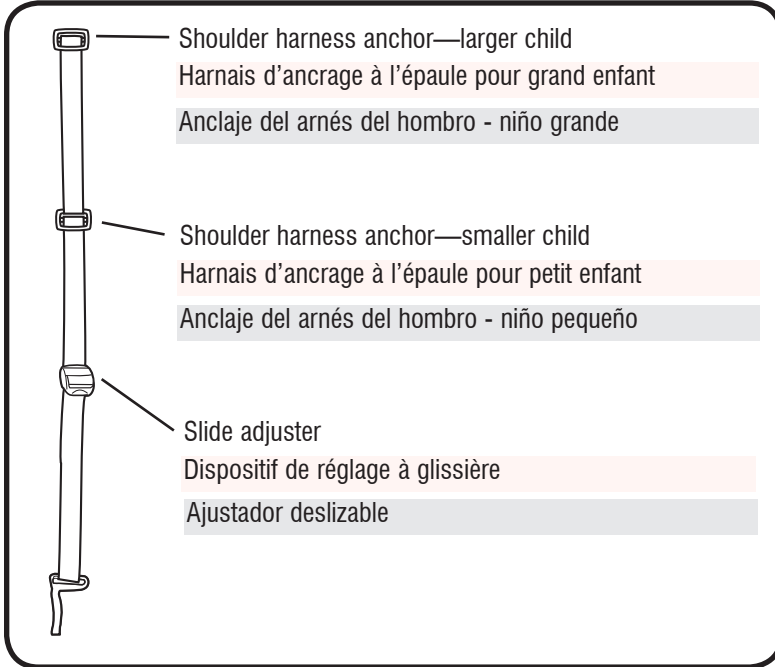


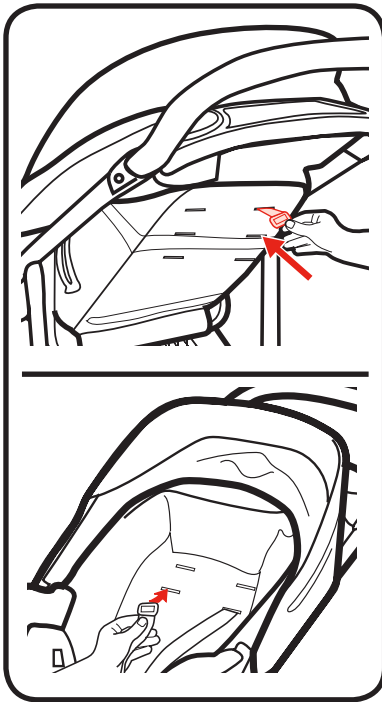
- 5. Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.
- 5. Utiliser les boucles de réglage à la taille pour un ajustement plus précis.
- 5. Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.



- 6. To open, press button on buckle to release the waist straps.
- 6. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.
- 6. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

Adjusting Shoulder Harness Position • Réglage de la position du harnais d'épaules • Ajustar la posición del arnés para los hombros





Push harness anchor through the front of the seat then re-insert through desired slots at the same height level. Use either shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height. Use slide adjuster for further adjustment.

Pousser le dispositif d'ancrage du harnais à travers l'avant du siège, puis réinsérer à travers les fentes désirées, à la même hauteur. Utiliser l'un ou l'autre des dispositifs d'ancrage du harnais à l'épaule dans les fentes qui sont le plus près de la hauteur de l'épaule de l'enfant. Utiliser le dispositif de réglage à glissière pour un ajustement plus précis.

Pase el anclaje del arnés por el frente del asiento y luego vuelva a insertarlo en las ranuras deseadas a la misma altura. Use uno de los anclajes del arnés del hombro en las ranuras que estén más cerca a la altura del hombro del niño. Use el ajustador deslizante para lograr ajustes adicionales.

4-B To Recline • Pour incliner • Para reclinar

⚠️ WARNING

Fabric caught in the latches may prevent them from locking. When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

⚠️ MISE EN GARDE

Du tissu emprisonné dans les loquets peut en empêcher le verrouillage. En redressant le siège, ne pas laisser du tissu s'insérer dans le loquet.

Lors des réglages du siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, ses bras et ses jambes sont loin des pièces mobiles du siège et du cadre de la poussette.

⚠️ ADVERTENCIA

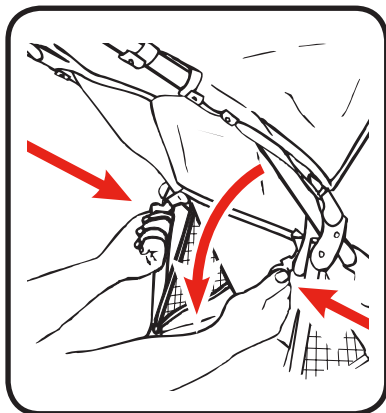
La tela que se agarre a las trabas podría prevenir que las mismas funcionen. Cuando vuelve a poner el asiento en la posición vertical, no deje que la tela se agarre en la traba.

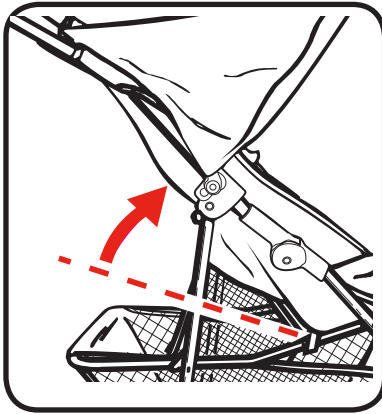
Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

To recline, pull both latches toward the center of the seat back until the seat back releases.

Pour incliner, tirer les deux loquets vers le centre du dossier jusqu'à ce qu'il soit libéré.

Para reclinarlo, tire ambas trabas hacia el centro del respaldo del asiento hasta que libere el respaldo del asiento.





To raise, lift the seat back and push it into the frame until both sides are latched.

Pour redresser, soulever le dossier et le pousser sur le cadre jusqu'à ce que les deux côtés soient verrouillés.

Para levantarlo, levante el respaldo del asiento y empújelo hacia el armazón hasta que ambos costados estén trabados.

4-C Brakes • Freins • Los frenos

⚠ WARNING

Always apply both brakes. **CHECK** that brakes are on by trying to push stroller.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours utiliser les deux freins. **VÉRIFIER** que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

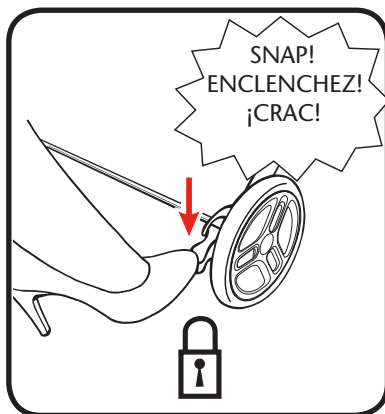
⚠ ADVERTENCIA

Siempre use ambos frenos. **VERIFIQUE** que los frenos estén activados tratando de empujar el cochecito.

1. Push down on brake to lock brakes.

1. Abaisser les freins pour les verrouiller.

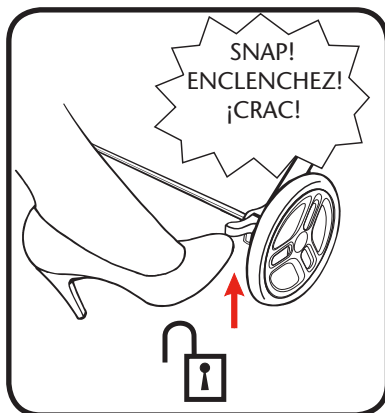
1. Empuje los frenos hacia abajo para trabarlos.



2. Push up on brake to unlock brakes.

2. Relever les freins pour les déverrouiller.

2. Empuje los frenos hacia arriba para destrabarlos.

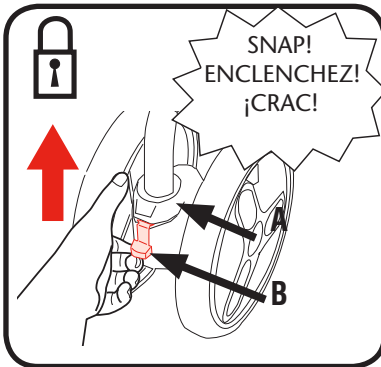


4-D Swivel Wheels • Roulettes pivotantes • Las ruedas giratorias

Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

Les roulettes pivotantes avant se verrouillent pour utilisation sur des surfaces irrégulières comme le gazon, les cailloux ou le gravier.

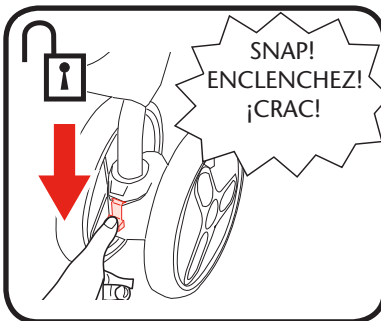
Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava.



1. To lock:
 - a. Align the locking tab (B) with the slot on the collar (A),
 - b. Press up as shown.

1. Pour verrouiller:
 - a. Aligner la languette de verrouillage (B) avec le collet (A)
 - b. soulever tel qu'illustré.

1. Para trabarlas:
 - a. Alinee la lengüeta de seguridad (A) con el cuello (B).
 - b. Oprima hacia arriba como se indica.



2. To unlock, press down.
2. Pour déverrouiller, abaisser.

2. Para destrabarlas, oprima hacia abajo.

4-E To Attach Graco® Infant Car Seat

- Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco®
- Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately.



⚠ WARNING

Use only a Graco® SnugRide® Click Connect™ car seat with this stroller.

This stroller is only compatible with Graco® SnugRide® infant car seats with Click Connect™. Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. Improper use of this product with a car seat may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your product.

- Always secure your child with infant car seat harness when using the car seat in the product. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Il est possible de se procurer un siège d'auto pour bébé pour les modèles qui n'en ont pas.

⚠ MISE EN GARDE

Utiliser uniquement un siège d'auto pour bébé

SnugRide® Click Connect de Graco® avec cette poussette. Cette poussette n'est compatible qu'avec les sièges d'auto pour bébé Snugride® de Graco® avec Click Connect™. Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. Tout mauvais usage de ce produit avec un siège d'auto peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel fourni avec le siège de retenue pour enfant Graco avant de l'utiliser avec ce produit.

- Toujours attacher l'enfant avec le harnais du siège de retenue lorsqu'il est utilisé avec ce produit. Si l'enfant est déjà installé dans le siège de retenue pour enfant, **s'assurer qu'il est bien attaché avec le harnais.**



Para los modelos que no vienen con un asiento de automóvil para bebé, se puede comprar uno por separado.



! ADVERTENCIA

Use solamente un asiento de automóvil Graco® SnugRide® Click Connect™ con este cochecito.

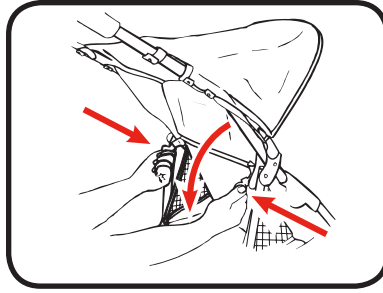
Este cochecito solamente es compatible con los asientos de automóvil para bebé Graco® SnugRide® con Click Connect™. Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el logotipo Click Connect™. El uso inadecuado de este producto con un asiento para automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su producto.

- Sujete siempre a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el producto. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, **verifique que esté sujetado con el arnés.**

1. Recline the seat back to lowest position.

1. Incliner le dossier du siège pour bambin en position complètement abaissée.

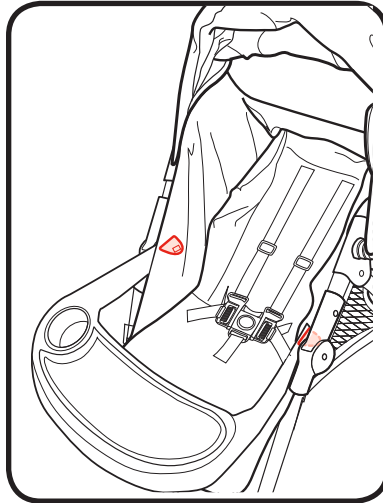
1. Recline el respaldo del asiento para niño pequeño hasta la posición más baja.



2. Find the car seat mounts.

2. Localiser les supports du siège pour bambin.

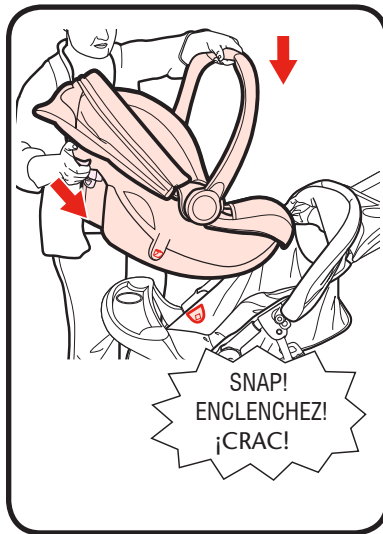
2. Busque los montantes en del asiento de automóvil.

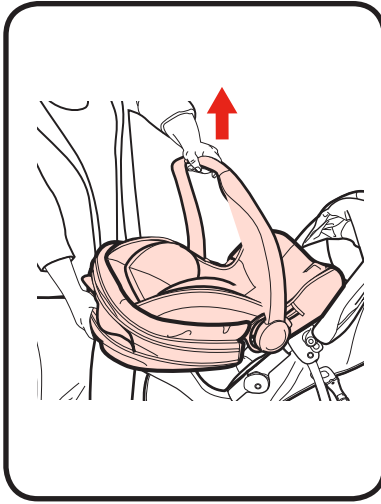


3. Insert car seat into stroller and push down on car seat until the latches snap into the Click Connect™ mounts.

3. Insérer le siège d'auto dans la poussette en appuyant dessus jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent sur les supports Click Connect™.

3. Ponga el asiento de automóvil en el cochecito y empuje el asiento de automóvil hacia abajo hasta que se trabe en los montantes Click Connect™.

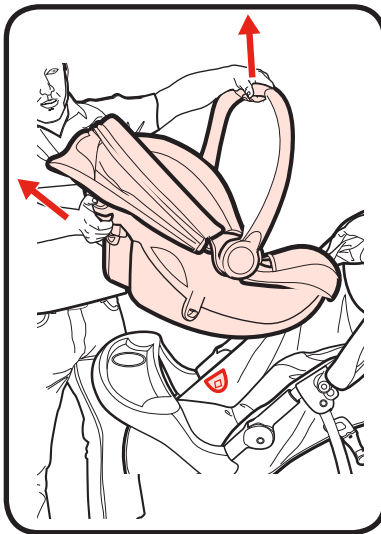




4. Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

4. Vérifier si le siège de bébé est bien attaché en tirant vers le haut.

4. Verifique que el asiento de automóvil para bebé esté seguramente instalado tratando de tirarlo para arriba.



5. To remove car seat: squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

5. Pour retirer le siège d'auto : appuyer sur la poignée de déverrouillage à l'arrière du siège d'auto, et soulever le siège d'auto hors de la poussette.

5. Para sacar el asiento de automóvil: apriete la manija de liberación de atrás del asiento de automóvil y levante el asiento de automóvil fuera del cochecito.

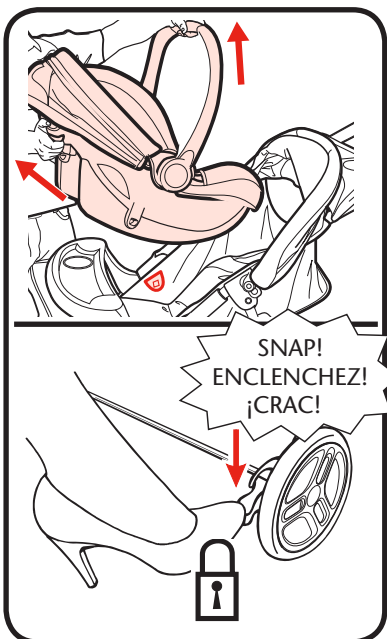
4-F To Fold Stroller

- Plier la poussette
- Para plegar el cochecito

1. Before folding stroller:
 - a. remove infant car seat if in use
 - b. lock brakes

1. Avant de replier la poussette :
 - a. retirer le siège d'auto pour bébé lorsqu'il n'est pas utilisé
 - b. verrouiller les freins

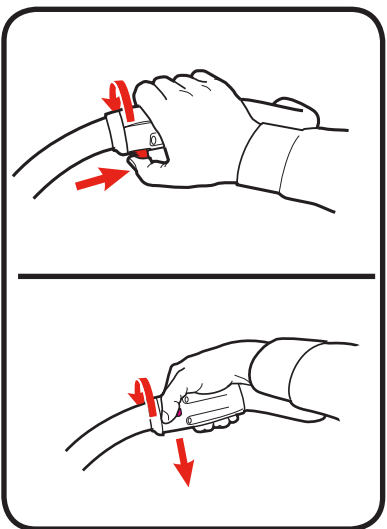
1. Antes de plegar el cochecito:
 - a. saque el asiento de automóvil para bebé si está en uso
 - b. trabe los frenos

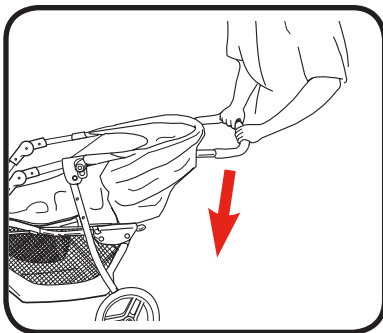


2. To fold:
 - a. slide button
 - b. rotate handle as shown

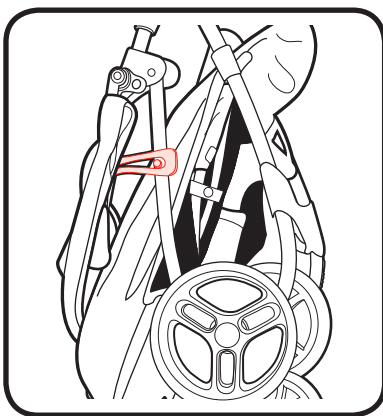
2. Pour replier :
 - a. faire glisser le bouton
 - b. faire pivoter la poignée tel qu'illustré.

2. Para plegarlo:
 - a. deslice el botón y luego
 - b. gire la manija como se indica.





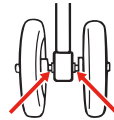
- 3. Rotate handle down.
- 3. Tourner la poignée vers le bas.
- 3. Gire la manija hacia abajo.



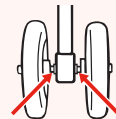
- 4. When stroller is completely folded, storage latch will engage automatically.
- 4. Lorsque la poussette est complètement repliée, le loquet de rangement s'engage automatiquement.
- 4. Cuando el cochecito está totalmente plegado, la traba de almacenamiento se activará automáticamente.

5-A Care & Maintenance • Soins et entretien • Cuidado y mantenimiento

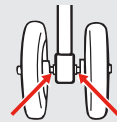
- **TO CLEAN SEAT COVER**, refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS**, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



- **POUR NETTOYER LA HOUSSE DU SIÈGE**, consulter les directives de lavage sur l'étiquette d'entretien du coussin du siège pour les instructions de lavage. AUCUN AGENT DE BLANCHIMENT.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utiliser un savon de ménage et de l'eau tiède. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT ni de détergent.
- **INSPECTER RÉGULIÈREMENT CETTE POUSSETTE** afin de repérer toute vis relâchée, pièce usée, matériel déchiré ou joint décousu. ces pièces si nécessaire. Utiliser seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrir le baldaquin et laisser sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT**, utiliser une huile légère (par rx. : WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roulette.
- **APRÈS AVOIR UTILISÉ CETTE POUSSETTE À LA PLAGES**, la nettoyer à fond pour retirer toute trace de sable et de sel des mécanismes et des roulettes.



- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO**, consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR o detergente.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA**, abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO**, use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA**, limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.



Notes • Notas

Notes • Notas

Notes • Notas

5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces détachées • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Información sobre la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com

or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements sur la garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca

or/ou

1-800-345-4109

5-C Product Registration (USA)
Enregistrement du produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visiter notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.